

čarterera u La Pallice, ispostavilo se da brod ne može primiti više od 10069 tona, budući da je plovio sa zimskim nadvođjem. Čarterer je podnio tužbu na naknadu štete u visini od 155 funti, kojom svotom bi pokrio troškove otpreme preostalih 331 tone brašna, koje su ostale neukrcane zbog manjeg kapaciteta brodskih skladišta.

Prvostepeni sud zauzeo je stajalište da se zapovjednikova izjava i izraz "otprilike" ne odnosi na granice tolerancije i da je prema tome značila točno odredjenje količine tereta. Prema tome sud je donio presudu u korist tužitelja.

Na žalbu tuženoga drugostepeni sud je preinačio prvostepenu presudu i udovoljio žalbi, smatrajući da manjak od 331 tone kapaciteta skladišta iznosi s obzirom na cijelokupnu količinu od 10400 svega 3,18%, a to je dopuštena tolerancija. Taj smisao treba dati i zapovjednikovoj izjavi "otprilike".

/LLR 1960, str.117-123/

V.F.

ENGLESKI APELACIONI SUD

Presuda od 5.V 1960.

Midland Silicones, Ltd c/a Scruttons, Ltd.

Odgovornost stivadora nije ograničena prema odredbama teretnice

Prilikom prijevoza tereta kemikalija iz SAD u London došlo je nakon iskrcaja u Londonu, nepažnjom stivadora, do oštećenja jedne bačve. Tužitelj, primalac tereta, traži od stivadora punu naknadu štete (594 funte), a stivador tvrdi da je zaštićen odredbama zakona o ugovorima o prijevozu robe morem, na temelju kojih je vozar ograničeno odgovoran za štete, što bi u ovom slučaju iznosilo samo 179 funti (500 dol.).

Prvostepeni sud je udovoljio tužbi primaoca i osuđuje stivadora na punu naknadu štete.

Drugostepeni sud odbacuje žalbu stivadora i potvrđuje presudu prvostepenog suda iz ovih razloga:

Stivador se ne može pozivati na klauzule ugovora o prijevozu koji je sklopljen izmedju brodara i tužitelja, dakle u kojemu nije stranka.

Stivadori su došli u posjed tereta na temelju ugovora s brodarom, ali iako vrše poslove brodara, na njih se ne mogu protegnuti odredbe teretnice.

Prema tome stivadori odgovaraju neograničeno po pravilima imovinskog prava.

/LLIR 1960, str.571-586/

V.F.

Bilješka. - Može se smatrati da je ovom presudom definitivno napušteno protivno stajalište, koje su ranije sudovi zauzimali.

Presudom engleskog apelacionog suda dovedena je engleska sudska praksa u sklad s najnovijom praksom vrhovnih sudova SAD i Australije.

V.F.

#### KASACIONI SUD FRANCUSKE

Presuda od 17.V 1960.

Cie des Messageries maritimes c/a  
Cie d'Assurance La Mélusine

Jedinstvo ugovora o pomorskom prijevozu - Nije dopuštena primjena čl.103 franc.Trg.zak. na vozarevu djelatnost iza iskrcaja do izručenja tereta i na klauzule u teretnici koje se na nju odnose

Kasacioni sud je u ovom sporu izrekao da su operacije koje slijede iskrcaju tereta sve do njegova izručenja primajući dio pomorskog prijevoza i da one u načelu nisu operacije kopnenog prijevoza, na koji se odnosi čl.103 trg.zakona. U konkretnom slučaju se radilo o tome da je brodarsko poduzeće u teretnici ugovorilo neodgovornost za gubitak tereta zbog požara na kopnu ili u skladištu. Teret je doista propao zbog požara u skladištu, a osiguratelji tereta su tužili brodara